

TANDY®

**Unité de disques portable
Draagbare Schijfeenheid
Tragbares Diskettenlaufwerk**

**MODE D'EMPLOI
Bedieningshandleiding
Bedienungshandbuch**

Cat. No. 26-3808



Mode d'emploi de l'unité de disques portable
Copyright 1985 Tandy Corporation
Tous droits réservés.

La reproduction ou l'utilisation, sans autorisation écrite de Tandy Corporation et/ou de son octroyeur, d'une quelconque partie de ce manuel est interdite. Malgré le soin apporté à la préparation de ce manuel, Tandy Corporation décline toute responsabilité quant aux erreurs ou omissions pouvant exister dans ce manuel, ou quant à l'utilisation des informations qui s'y trouvent.

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

| | |
|---|-----------|
| Introduction | 1 |
| 1 Généralités | 1 |
| Description de l'unité de disques portable | 3 |
| Disquettes | 4 |
| Installation | 6 |
| Connexion à l'ordinateur portable | 6 |
| Mise en place des piles | 6 |
| Connexion de l'adaptateur d'alimentation (facultatif) | 7 |
| Mise en service du système | 8 |
| Mise en service du disque système | 8 |
| Chargement du logiciel de gestion de fichiers dans l'ordinateur portable | 9 |
| Configuration des commutateurs DIP de l'unité de disques portable | 9 |
| 2 Gestion de fichiers | 13 |
| Fonctions de gestion de fichiers | 13 |
| Utilisation des fonctions de gestion de fichiers | 14 |
| Commandes | 15 |
| Files | 15 |
| Load | 15 |
| Save | 16 |
| Bkup | 18 |
| Kill | 20 |
| Name | 20 |
| Format | 21 |
| Menu | 22 |
| 3 Messages d'erreur | 23 |
| Annexes | |
| A Caractéristiques techniques | 27 |

Vous venez d'acquérir une unité de disques portable TANDY. Félicitations. L'unité de disques portable se connecte à l'ordinateur portable par le port RS-232C et peut être équipée de piles qui lui confèrent une autonomie totale. Compacte et légère, elle se transporte facilement avec l'ordinateur portable, et ses disquettes de 3,5 pouces peuvent emmagasiner 100.000 octets de données.

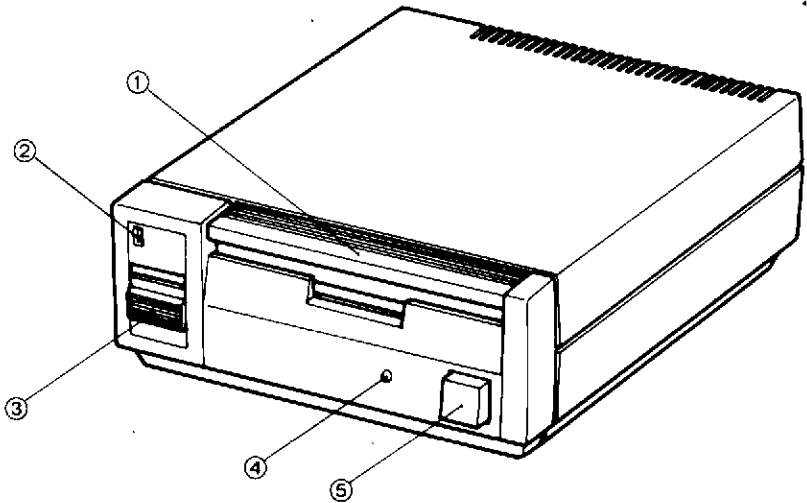
Ce périphérique vous permet désormais d'utiliser votre ordinateur portable au maximum de ses possibilités sans craindre un manque d'espace mémoire.

Description de l'unité de disques portable

Déballer l'unité de disques portable. Ne jetez ni le matériel d'emballage ni la boîte: vous pourrez vous en resservir pour transporter l'unité.

Le matériel se compose des éléments suivants:

- une unité de disques portable
- une disquette système
- un câble de connexion à l'ordinateur portable

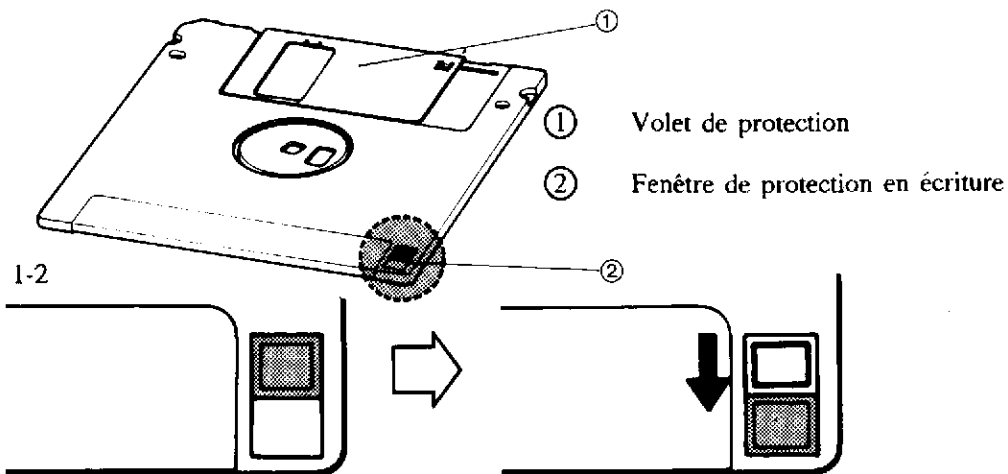


- ① Barre de verrouillage de la disquette
- ② Témoin d'état des piles
- ③ Interrupteur de mise sous tension
- ④ Témoin de marche
- ⑤ Bouton d'éjection

Disquettes

Manipulez toujours vos disquettes avec soin. Elles doivent être traitées avec autant de précautions que des disques ou des cassettes audio. Un simple petit coup, une poussière ou une griffe peuvent rendre la disquette à tout jamais illisible.

1. Ne laissez jamais une disquette dans l'unité lorsque vous allumez ou éteignez cette dernière. (N'éjectez pas la cassette si le témoin de marche est allumé).
2. N'approchez pas les disquettes d'un champ magnétique (transformateur, moteur à courant alternatif, TV, radio, etc.). Un champ magnétique assez puissant risque d'effacer les données des disquettes.
3. Ne manipulez pas une disquette dont le volet de protection est ouvert (Reportez-vous au schéma ci-dessous). Ne touchez aucune partie exposée. N'essayez pas de nettoyer la surface de la disquette; elle est très sensible aux éraflures.
4. Gardez les disquettes à l'abri du soleil et des sources de chaleur.
5. Evitez de déposer sur les disquettes des cendres de cigarette, de la poussière ou d'autres corps étrangers.
6. Si vous travaillez dans un environnement très poussiéreux, il est préférable d'utiliser un système de filtrage d'air dans la pièce qui abrite l'ordinateur.



1-2

Volet de protection

Fenêtre de protection en écriture

Lorsque la fenêtre est fermée par l'onglet noir, il est possible d'écrire des données sur la disquette.

Lorsque la fenêtre est ouverte, la disquette est protégée en écriture.

1-3

1-4

Structure logique de la disquette

Bien qu'à première vue votre disquette ressemble à un disque audio, il faut plutôt le considérer comme une multitude de petits aimants. Une disquette peut contenir plus d'un million de charges magnétiques, dont 819.200 sont destinées à stocker vos informations. Etant donné que huit bits constituent un octet, nous pouvons dire qu'une disquette contient 819.200 bits ou 102.400 octets.

Certains de ces bits ont une charge magnétique, d'autres pas. L'ensemble de ces bits chargés et non chargés forme un code qui peut être lu par l'ordinateur.

Une disquette contient un tel nombre de bits que, pour pouvoir s'y retrouver, votre ordinateur doit les organiser d'une certaine façon au moyen d'un système d'archivage. Tout d'abord, il crée les casiers destinés à recevoir les fichiers en divisant la disquette en «pistes». Ensuite, il équipe ces casiers de tiroirs en divisant chaque piste en «secteurs». Chaque secteur se subdivise en octets, eux-mêmes composés de bits.

Une disquette contient 40 pistes, une piste se compose de 2 secteurs, un secteur se divise en 1280 octets, et un octet est un groupe de 8 bits.

Après avoir établi ce système d'archivage, l'ordinateur crée sur la disquette un répertoire principal, c'est-à-dire un index du contenu de la disquette.

L'ordinateur consulte ce répertoire pour connaître les pistes et les secteurs contenant les informations qu'il recherche.

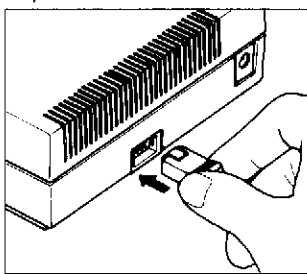
La mise en place de ce système d'archivage s'appelle «formatage» de la disquette. Cette opération est obligatoire pour pouvoir utiliser une disquette.

Vous trouverez dans la suite de ce manuel des explications sur la manière de formater une disquette et la façon de sauvegarder ou d'extraire des données.

Installation

Connexion à l'ordinateur portable

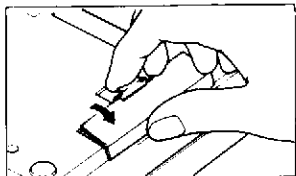
Connectez l'unité de disques portable à l'ordinateur portable au moyen du câble de connexion (Figure 1-5). Enfichez le connecteur large dans le port RS-232C, à l'arrière de l'ordinateur; enfichez le connecteur étroit dans le port RS-232C, à l'arrière de l'unité de disques. Les deux connecteurs sont asymétriques: si vous éprouvez des difficultés à les enficher, ne forcez pas. Retournez-les et essayez à nouveau. Assurez-vous que les connecteurs soient enfichés à fond; si ce n'est pas le cas, vous risquez de perdre des données lors de leur transfert entre l'ordinateur et l'unité de disques.



1-5

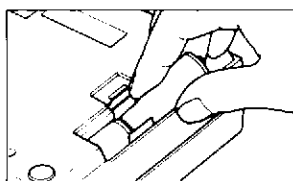
Mise en place des piles

1-6



- ① Tirez l'onglet, comme illustré ci-dessus, et ôtez le couvercle du logement des piles.

1-7



- ② Introduisez quatre piles «AA». Prenez soin de les orienter selon le schéma qui se trouve dans le logement. Pour pouvoir retirer plus facilement les piles déchargées de leur logement, assurez-vous lorsque vous les installez, que le ruban-siguet soit placé dessous.

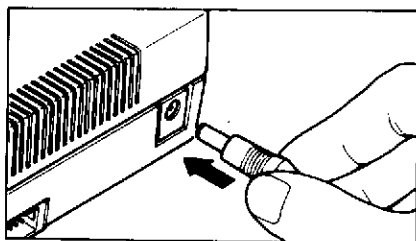
- ③ Remplacez le couvercle du logement des piles.

Equippée de quatre piles alcalines, l'unité de disques peut fonctionner deux heures sans interruption. Lorsque le témoin d'état des piles s'allume, il vous reste environ 30 minutes d'utilisation continue. Si les batteries sont trop déchargées, plus aucune opération n'est effectuée et le témoin ne s'allume pas.

Remarques:

- 1) Lorsque les piles se déchargent, le témoin s'allume. Dans ce cas, remplacez les quatre piles en même temps. Utilisez de préférence nos piles alcalines 23-552.
- 2) Éteignez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas. Si vous avez l'intention de ne pas l'utiliser, ou d'utiliser l'adaptateur d'alimentation, pendant un certain temps, enlevez les piles pour éviter qu'elles ne coulent et endommagent l'unité. (N'oubliez jamais que même les piles garanties risquent parfois de couler.)

Connexion de l'adaptateur d'alimentation (facultatif)



1-8

Connectez l'adaptateur d'alimentation (N° Cat. 26-3804) à la prise de 6V CC, et à une prise de courant.

Remarques:

- 1) Utilisez uniquement l'adaptateur d'alimentation 26-3804.
- 2) Lorsque vous connectez l'adaptateur, les piles sont automatiquement déconnectées du circuit d'alimentation.

- 3) Si l'unité de disques n'est pas utilisée pendant un certain temps, débranchez l'adaptateur de la prise de l'appareil et de la source d'alimentation.
- 4) Évitez de brancher ou de débrancher l'adaptateur lorsqu'une disquette se trouve dans l'unité.

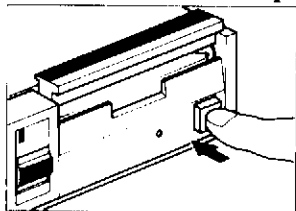
Mise en service du système

Vérifiez la connexion du câble et assurez-vous que les piles aient été installées ou que l'adaptateur ait été branché conformément aux instructions du Chapitre 3.

Si tout est en ordre, vous pouvez mettre l'unité de disques portable en service, selon la procédure ci-dessous.

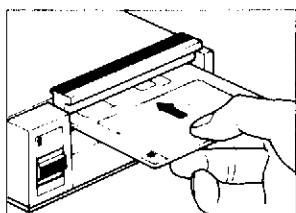
Remarque: Ce logiciel n'est pas compatible avec tous les ordinateurs portables équipés d'une interface Disque/Video (N° Cat. 26-3806)

Mise en service du disque système



1-9

- ① Enfoncez le bouton d'éjection.

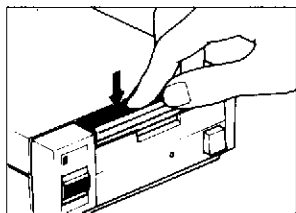


1-10

- ② Introduisez la disquette conformément à l'illustration.

Remarques:

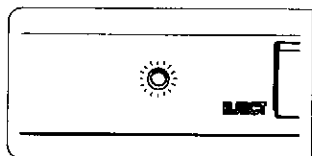
- 1) Utilisez exclusivement des disquettes de 3,5 pouces.
- 2) Si vous introduisez la disquette dans le mauvais sens, vous risquez de l'endommager.



1-11

- ③ Abaissez la barre de verrouillage jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

Remarque: Pour extraire la disquette de l'unité, enfoncez le bouton d'éjection. Si la disquette ne sort pas du premier coup, essayez une nouvelle fois.



1-12

Lorsque le témoin de marche est allumé, ne tentez pas d'extraire la disquette de l'unité.

Chargement du logiciel de gestion de fichiers dans l'ordinateur portable

1. Avant de charger le logiciel de gestion de fichiers, vérifiez que tous les commutateurs DIP se trouvent en position ON (Reportez-vous à la section suivante, «Configuration des commutateurs DIP de l'unité de disques portable»).
2. Mettez l'ordinateur et l'unité de disques sous tension. Introduisez la disquette système.
3. L'écran à cristaux liquides de l'ordinateur portable affiche automatiquement le menu principal et le curseur se trouve sur le mot BASIC. Enfoncez la touche **ENTER**.
4. Tapez le programme suivant (Utilisez exclusivement des caractères majuscules):

```
10 OPEN"COM:88N1DNN"FOR OUTPUT AS#1
20 PRINT#1,"S10985157C00AD7EF08B3AS901FE"
30 LOAD"COM:88N1ENN",R
SAVE "IPL.BA"
```

5. Pour sortir de BASIC et revenir au menu principal, enfoncez **F8**.
6. Placez le curseur sur IPL.BA et exécutez ce programme en enfonçant **ENTER**. Le message suivant apparaîtra à l'écran:

```
---INITIAL PROGRAM LOADER---
      WAIT A MINUTE!
```

```
now loading file-manager
```

Remarques:

- 1) Si ce message n'apparaît pas, il se peut que vous ayez commis une erreur de programmation. Enfoncez **SHIFT** **BREAK**. Lorsque le message Ok apparaît, tapez: LOAD"IPL". Listez (LIST) et vérifiez le programme; corrigez-le si nécessaire, puis exécutez-le de nouveau (RUN).
- 2) Si le message d'erreur "?OM Error" s'affiche à l'écran, votre ordinateur ne dispose plus d'assez de mémoire libre pour exécuter le programme IPL (Il lui faut un minimum de 8K RAM). Il vous suffit d'effacer quelques fichiers et de réessayer.
- 3) Si le témoin d'état des piles de l'unité de disques clignote, les commutateurs DIP de l'unité ne sont pas correctement configurés. Reportez-vous à la section suivante («Configuration des commutateurs DIP de l'unité de disques portable») et placez les quatre commutateurs en position ON.

- Après une vingtaine de secondes, le menu principal réapparaît automatiquement. Vous y trouverez normalement "FLOPPY.CO". Tous les programmes de gestion de fichiers sont à présent chargés dans la mémoire vive de l'ordinateur.

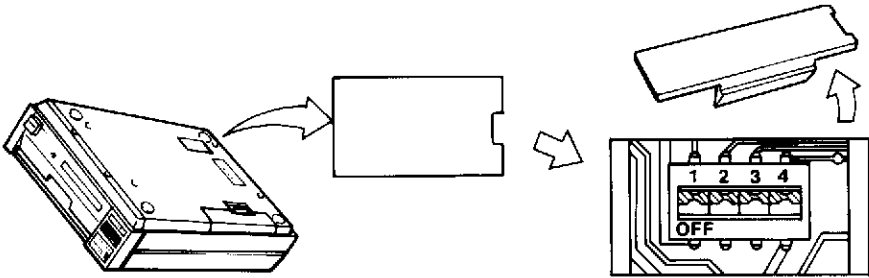
Remarque: "FLOPPY.CO" est le nom du programme de gestion de fichiers. Si vous ne le trouvez pas dans le menu principal, le programme n'a pas été correctement chargé. En général, ce problème est dû à un manque de mémoire libre (il faut au moins 8K disponibles). Effacez quelques fichiers et réessayez.

- Si le système se bloque lors du chargement de "FLOPPY.CO", enfoncez **SHIFT** **BREAK** pour le débloquer et **F8** pour revenir au menu principal. Ejectez la disquette et éteignez l'unité de disques portable (interrupteur de mise sous tension en position OFF); recommencez ensuite les opérations à partir du point 2 ci-dessus.

Configuration des commutateurs DIP de l'unité de disques portable

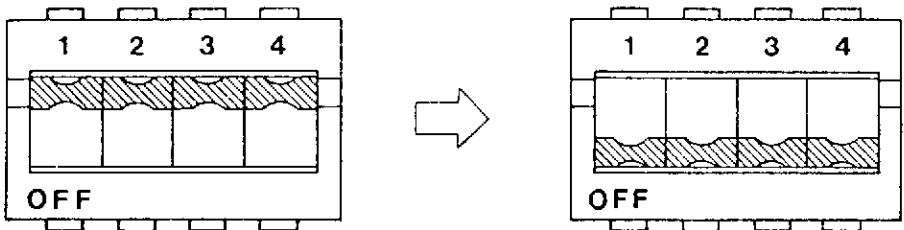
Avant d'utiliser l'unité de disques portable, configurez les commutateurs DIP qui se trouvent en-dessous de l'appareil. Procédez comme suit:

1. Extrayez la disquette de l'unité.
2. Eteignez l'appareil (interrupteur de mise sous tension en position OFF).
3. Retournez l'unité de disques portable.
4. Insérez la pointe d'un stylo ou d'un tournevis dans l'encoche du couvercle des commutateurs DIP et faites sauter le couvercle. Vous pourrez ainsi accéder aux quatre commutateurs.



I-13

5. Placez les quatre commutateurs en position OFF si vous désirez utiliser le programme de gestion des fichiers. Placez-les tous les quatre en position ON si vous désirez seulement mettre le système en service et charger le programme de gestion de fichiers.



I-14

Remarque importante!

Si vous omettez de configurer les commutateurs DIP, le logiciel de gestion de fichiers ne fonctionnera pas. Si vous essayez d'utiliser le programme sans configurer les commutateurs, le témoin d'état des piles de l'unité de disques se mettra à clignoter rapidement pour signaler votre oubli. Extrayez la disquette de l'unité, éteignez l'appareil et configurez les commutateurs DIP correctement.

Fonctions de gestion de fichiers

L'unité de disques portable peut effectuer les fonctions de gestion de fichiers suivantes:

| Commande | Touche | Fonction |
|----------|--------|--|
| Files | F1 | Affiche à l'écran le nom de tous les fichiers DO, BA et CO qui se trouvent sur la disquette. |
| Load | F2 | Charge le fichier DO, BA ou CO de la disquette vers l'ordinateur. |
| Save | F3 | Sauvegarde le fichier DO, BA ou CO de la mémoire RAM de l'ordinateur sur la disquette. |
| Bkup | F4 | Copie le contenu d'une disquette sur une autre disquette. |
| Kill | F5 | Efface le fichier DO, BA ou CO de la disquette. |
| Name | F6 | Modifie le nom d'un fichier de la disquette. |
| Format | F7 | Formate la disquette. |
| Menu | F8 | Sort du programme et affiche le menu principal à l'écran. |

Utilisation des fonctions de gestion de fichiers

Avant de mettre le système en service, vérifiez la configuration des commutateurs DIP (Reportez-vous à la section «Configuration des commutateurs DIP de l'unité de disques portable»).

1. Mettez l'ordinateur et l'unité de disques sous tension (interrupteur en position ON). Introduisez une disquette.
2. Lorsqu'apparaît le menu principal, placez le curseur sur FLOPPY.CO et enfoncez **ENTER**.
3. L'écran affiche le menu de commande suivant:

```
Disk File Manager      Ver.01.00.00                                00:00:00
F1: Files              F2: Load
F3: Save               F4: Dkup
F5: Kill              F6: Name
F7: Format.           F8: Menu

Select F1 - F8 ?                                xxxxx Bytes free
```

00:00:00 indique l'heure, les minutes et les secondes qui apparaissent dans le menu principal.

xxxxx Bytes free indique le nombre d'octets disponibles dans la mémoire vive (RAM) de l'ordinateur.

4. Enfoncez **F1** ou **F8** pour sélectionner et exécuter les commandes du programme de gestion de fichiers.

Remarques:

- 1) Si vous chargez en mémoire un programme écrit dans un langage machine différent ce programme «écrasera» FLOPPY.CO. Dans ce cas, il vous faudra recharger FLOPPY.CO aux adresses RAM ci-dessous:
 - 59400 – 62900 pour le Modèle 100
 - 57500 – 61104 pour le TANDY 200
- 2) Une fois chargé à ces adresses, FLOPPY.CO y reste même si vous retournez au menu principal (remarquez que la quantité de mémoire libre, indiquée dans le menu principal, a diminué). Pour effacer FLOPPY.CO de la mémoire, rappelez BASIC et tapez CLEAR 256,MAXRAM **ENTER**.

Commandes

Files

1. Lorsque le menu de commande apparaît à l'écran, enfoncez **[F1]**.
2. Le nom et le nombre d'octets de tous les fichiers seront alors affichés.
Exemple:

| | | | |
|-----------|------|-----------|------|
| AMERIC.DO | 2300 | BCC .BA | 699 |
| CANADA.DO | 5829 | F5HC .BA | 59 |
| TTCFG .BA | 49 | WGH50 .CO | 2119 |

Remarque: Selon le type d'ordinateur portable que vous utilisez, l'écran peut contenir 12 ou 28 noms de fichiers. S'il existe plus de 12 ou 28 noms, enfoncez n'importe quelle touche pour faire apparaître les autres noms. Une disquette peut contenir un maximum de 40 noms de fichiers.

3. Au bas du dernier écran des noms de fichiers est indiqué l'espace disponible sur la disquette.
Exemple:

15600 Bytes free
Hit any key.

4. Enfoncez n'importe quelle touche pour revenir au menu de commande.

Load

1. Lorsque le menu de commande apparaît à l'écran, enfoncez **[F2]**.
2. L'ordinateur portable vous demande quel fichier vous désirez charger en mémoire à partir de la disquette.

File Load

File Name on Disk

3. Lorsque vous avez spécifié le nom du fichier et son extension (par ex. TANDY.DO **[ENTER]**), l'ordinateur vous demande sous quel nom vous voulez charger ce fichier en mémoire RAM.

File Name on Ram :

Remarque: L'extension (type de fichier, .DO, .BA, .CO) du nom de fichier de destination en RAM sera automatiquement la même que celle du nom d'origine sur la disquette, même si vous ne la spécifiez pas. Si vous indiquez une extension différente, l'ordinateur n'en tiendra de toute façon pas compte.

Si vous voulez garder le même nom de fichier que celui de la disquette, enfoncez simplement . L'ordinateur attribuera au fichier de destination le même nom que le fichier d'origine.

4. Si le nom de fichier spécifié au point 3 existe déjà en mémoire, l'ordinateur vous demandera:

Already Exists. Are you sure? (Y/N)

Si vous voulez effacer le fichier existant en mémoire et le remplacer par le fichier de la disquette, enfoncez .

Si vous ne voulez pas effacer le fichier existant en mémoire, enfoncez .

Le menu de commande réapparaîtra à l'écran.

Remarque: Si la mémoire disponible n'est pas suffisante pour charger le fichier, l'écran affichera "Lack of Space". Dans ce cas, vous devrez effacer quelques fichiers.

5. Lorsqu'un fichier a été chargé, le message suivant s'affiche à l'écran:

OK
Hit any Key.

6. Enfoncez n'importe quelle touche pour revenir au menu de commande.

Save

1. Lorsque le menu de commande apparaît à l'écran, enfoncez .
2. L'ordinateur portable vous demande quel fichier vous désirez sauvegarder sur la disquette à partir de la mémoire RAM:

File Name

File Name on RAM :

3. Lorsque vous avez spécifié le nom du fichier et son extension (par ex. AAA.DO) , l'ordinateur vous demande sous quel nom vous voulez sauvegarder ce fichier sur la disquette.

File Name on Disk:

Remarque: L'extension (type de fichier) du nom de fichier de destination sur la disquette sera automatiquement la même que celle du nom d'origine en mémoire RAM, même si vous ne la spécifiez pas. Si vous indiquez une extension différente, l'ordinateur n'en tiendra de toute façon pas compte.

Si vous voulez garder le même nom de fichier que celui de la mémoire, enfoncez simplement . L'ordinateur attribuera au fichier de destination le même nom que le fichier d'origine.

4. Si le nom de fichier spécifié au point 3 existe déjà sur la disquette, l'ordinateur vous demandera:

Already Exists. Are you sure ? (Y/N)

Si vous voulez effacer le fichier existant sur la disquette et le remplacer par le fichier de la mémoire, enfoncez .

Si vous ne voulez pas effacer le fichier existant sur la disquette, enfoncez .

Le menu de commande réapparaîtra à l'écran.

Remarque: Si l'espace disponible sur la disquette n'est pas suffisant pour sauvegarder le fichier, l'écran affichera "Lack of Space". Dans ce cas, vous devrez effacer quelques fichiers ou utiliser une disquette disposant de plus de place.

5. Lorsqu'un fichier a été sauvegardé, le message suivant s'affiche à l'écran:

OK
Hit any Key

6. Enfoncez n'importe quelle touche pour revenir au menu de commande.

Remarque: Si vous tentez de sauvegarder un fichier sur une disquette qui n'est que partiellement formatée, le fichier risque de ne pas être correctement sauvegardé même si le message "Ok" apparaît à l'écran. Après avoir sauvegardé un fichier sur une disquette formatée, enfoncez (commande Files) pour vous assurer que le fichier a été correctement sauvegardé. Si ce n'est pas le cas, reformatez la disquette.

Bkup

Remarque: Avant d'exécuter la commande Bkup, protégez la disquette en écriture pour éviter d'effacer accidentellement les données d'origine. Pour ce faire, reportez-vous à la section «Disquettes».

1. Lorsque le menu de commande apparaît à l'écran, appuyez sur **F4**.
2. Le message suivant apparaît à l'écran:

Insert Blank Disk. Are you sure? (Y/N)

- 1) Après avoir introduit une disquette vierge, appuyez sur **Y** **ENTER**. Si cette disquette contient des données, l'ordinateur vous demandera:

Diskette Contains Data
Continue? (Y/N)

Si vous ne voulez pas effacer ces données, appuyez sur **N** **ENTER**; le menu de commande réapparaîtra à l'écran. Si au contraire vous voulez que l'opération se poursuive, appuyez sur **Y** **ENTER**.

L'unité de disques portable formatera la disquette vierge en affichant le message "Formatting...". Le formatage dure environ 100 secondes.

- 2) Si vous ne désirez pas effectuer la copie de sauvegarde, appuyez sur **N** **ENTER**.
3. Lorsque le formatage est terminé, le message suivant apparaît à l'écran:

Insert Source Disk, then Hit any Key.

[Reading

hard sector No. |

Introduisez la disquette d'origine et appuyez sur n'importe quelle touche.

4. Le message suivant apparaît à l'écran:

Insert Blank Disk, then Hit any Key.

[Writing

hard sector No. |

Introduisez une disquette vierge et appuyez sur n'importe quelle touche.

5. Exécutez de nouveau les opérations décrites aux points 3 et 4 jusqu'à ce que toutes les données d'origine soient copiées sur la disquette vierge.

Remarques:

Les données sont copiées de la manière suivante:

- 1) L'unité de disques portable lit chaque secteur matériel de la disquette d'origine, en fonction de la mémoire RAM disponible.
- 2) Les données lues par l'unité de disques sont stockées dans la mémoire RAM de l'ordinateur (le plus de données possible, en fonction de l'espace disponible).
- 3) L'unité de disques écrit chaque secteur matériel, de la mémoire RAM sur la disquette vierge, au même endroit que sur la disquette d'origine.

Remarque: Le nombre de secteurs matériels copiés en une fois dépend de la quantité de mémoire RAM disponible.

Plus il y a de mémoire disponible, moins vous devez changer de disquette.

A titre indicatif, le nombre de secteurs matériels auxquels l'ordinateur accède est affiché lors de chaque opération de sauvegarde.

Lorsque la copie de sauvegarde de toutes les données est effectuée, le message suivant apparaît:

```
OK
Hit any Key
```

6. Enfoncez n'importe quelle touche pour revenir au menu de commande.

Remarque: Si vous faites une erreur en changeant de disquette, l'écran affiche le message suivant:

```
Abort
Continue? (Y/N)
```

- 1) Pour continuer la copie de sauvegarde, enfoncez Y ENTER.

Le message suivant apparaîtra:

```
Insert Source Disk, then Hit any Key.
```

Procédez selon les instructions décrites aux points 3 et 4 ci-dessus.

- 2) Pour interrompre la copie de sauvegarde, enfoncez N ENTER.
- Le menu de commande apparaîtra à l'écran.

Remarques:

- 1) Pour interrompre **Bkup**, enfoncez SHIFT BREAK.
- 2) Utilisez la commande F1 pour vous assurer que la copie de sauvegarde a été correctement effectuée.

Kill

1. Lorsque le menu de commande apparaît à l'écran, appuyez sur **F5**.
L'ordinateur vous demande de spécifier le nom du fichier que vous voulez effacer.

Erase File Name

2. Lorsque vous avez indiqué le nom du fichier (par ex. **USA.DO** **ENTER**), l'ordinateur vous demande de confirmer la commande d'effacement:

Are you sure? (Y/N)

- 1) Si vous appuyez sur **Y** **ENTER**, le fichier est effacé et le message suivant est affiché:

OK
Hit any Key

Le menu de commande apparaît à l'écran.

- 2) Si vous ne désirez pas effacer ce fichier, appuyez sur **N** **ENTER**.
Le menu de commande apparaîtra à l'écran.

Name

1. Lorsque le menu de commande apparaît à l'écran, appuyez sur **F6**.
2. L'ordinateur vous demande quel fichier vous voulez «rebaptiser»:

Rename
Old File Name on Disk:

3. Lorsque vous avez indiqué le nom du fichier (par ex. **TANDY.DO** **ENTER**), l'ordinateur vous demande de spécifier le nouveau nom pour ce fichier.

New File on Disk:

4. Tapez le nouveau nom de fichier (par ex. RADIOS.DO .

Remarque: L'extension (type de fichier) du nouveau nom de fichier sera la même que celle du nom d'origine, même si vous ne la spécifiez pas.

Si vous indiquez une extension différente, l'ordinateur n'en tiendra de toute façon pas compte.

La commande Rename peut durer jusqu'à 20 secondes.

Si le nom de fichier que vous spécifiez est déjà attribué à un fichier existant, l'écran affiche le message suivant:

Already Exists
Hit any Key.

Enfoncez n'importe quelle touche pour revenir au menu de commande.

5. Après avoir «rebaptisé» un fichier, vous verrez apparaître le message:

OK
Hit any Key

Enfoncez n'importe quelle touche pour revenir au menu de commande.

Remarque: N'enfoncez pas pour interrompre la commande Rename.

Format

1. Lorsque le menu de commande apparaît à l'écran, enfoncez .
2. L'ordinateur vous demande de confirmer la commande de formatage de la disquette.

Format. Are you sure? (Y/N)

- 1) Après avoir introduit la disquette à formater, enfoncez . Si la disquette contient des données, l'ordinateur vous demandera:

Diskette Contains Data.
Continue? (Y/N)

Si vous ne voulez pas effacer ces données, enfoncez ; le menu de commande réapparaît à l'écran. Si vous voulez effacer ces données et effectuer le formatage, enfoncez . Pendant le formatage, qui dure environ 100 secondes, l'écran affiche "Formatting...".

Lorsque l'opération est terminée, le message suivant apparaît:

OK
Hit any Key

Enfoncez n'importe quelle touche pour revenir au menu de commande.

- 2) Si vous ne voulez pas formater la disquette, enfoncez **N** **ENTER**; le menu de commande réapparaîtra à l'écran.

Remarque: Si vous interrompez le formatage en enfonçant **SHIFT** **BREAK**, l'unité de disques portable continue à accéder à la disquette. Dans ce cas, le formatage n'est pas complet.

Menu

Lorsque vous désirez revenir au menu principal de l'ordinateur portable, enfoncez **F8**.

Lorsque des erreurs se produisent dans le système, l'écran affiche un message d'erreur. Enfoncez n'importe quelle touche pour revenir au menu de commande.

Drive not Ready.

1. L'unité de disques n'est pas allumée ou ses piles sont déchargées.
2. Le câble n'est pas connecté.
3. L'unité de disques a un problème mécanique.
4. L'unité de disques est en train de formater une disquette.
5. Les commutateurs DIP sont en position ON.

Communication Error

1. L'alimentation de l'unité de disques a été interrompue au cours du transfert de données de/vers l'ordinateur.
2. Le câble de l'ordinateur et/ou de l'unité de disques a été déconnecté au cours du transfert de données.
3. Une erreur de total de contrôle s'est produite au cours du transfert de données.

Abort

1. L'exécution de la commande a été interrompue par **SHIFT** **BREAK**.
2. Vous avez changé de disquette pendant l'exécution de la commande Name.

File not found

1. Le fichier spécifié n'existe pas en mémoire RAM ou sur la disquette.

Already Exists

1. Le fichier spécifié existe déjà en mémoire RAM ou sur la disquette.

Disk I/O Error

1. Les données de la disquette sont effacées.
2. La disquette n'est pas formatée.
3. Le disque est physiquement endommagé.
4. L'unité de disques a un problème mécanique.

Disk not In

1. La disquette ne se trouve pas dans l'unité.

File Empty

1. Vous avez tenté de sauvegarder un fichier ne contenant pas de données.

Invalid File Type

1. Vous avez tenté de charger un fichier dont l'extension est différente de **.BA**, **.DO** ou **.CO**.

Lack of Space

1. Il n'y a pas assez de place dans la mémoire RAM ou sur la disquette pour créer un nouveau fichier.
2. Il n'y a pas assez de place dans la mémoire RAM de l'ordinateur pour exécuter la commande Name ou Bkup.

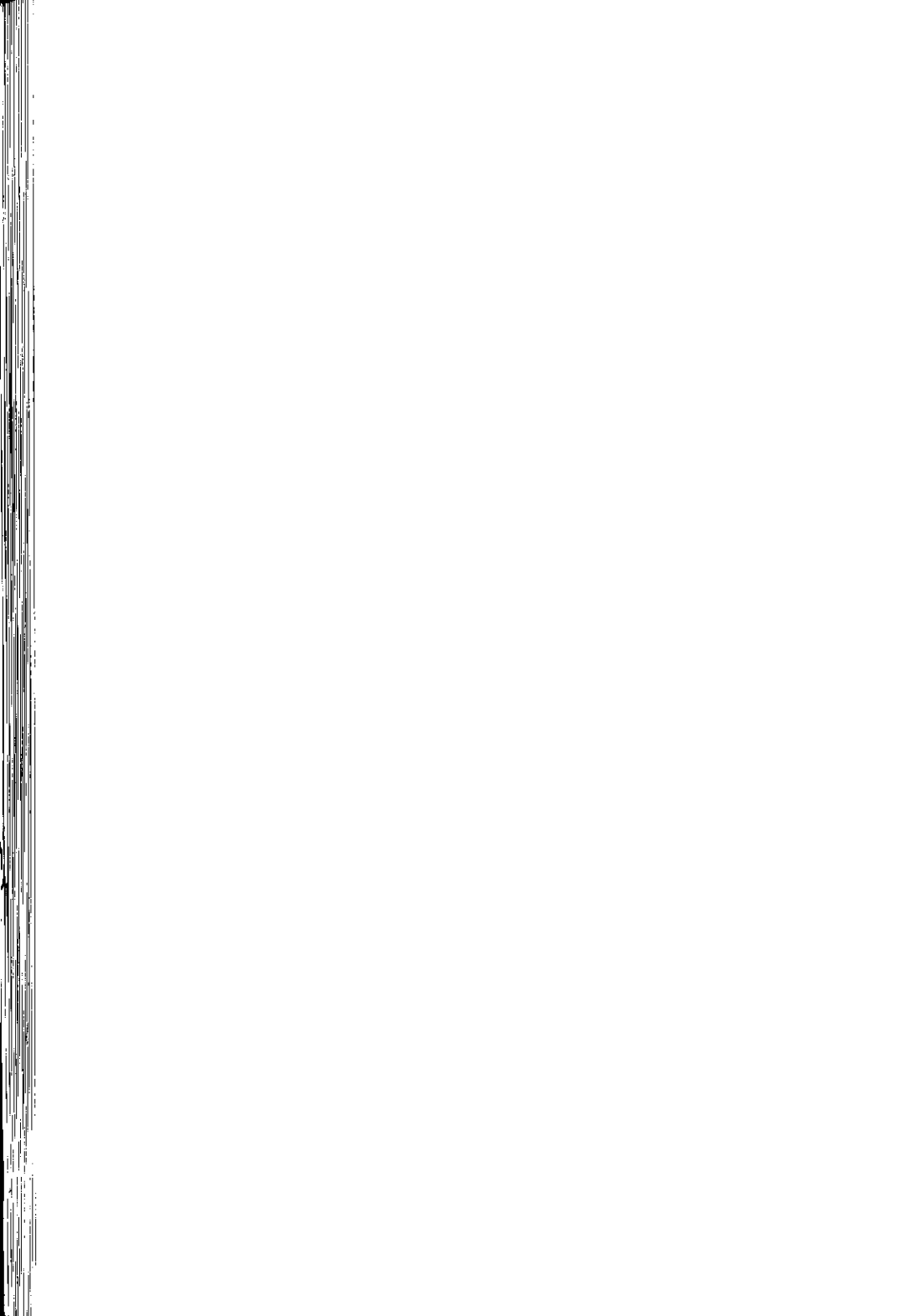
Write Protected

1. La disquette est protégée en écriture; l'unité ne peut écrire les données sur la disquette.

Hard Trouble

1. Quand ce message apparaît, revenez au menu de commande; éjectez la disquette, éteignez l'unité de disques puis rallumez-la. Si ce message apparaît toujours, il y a un problème mécanique dans l'unité.

Annexes



Capacité de stockage (Après formatage)

| | |
|----------------------------|----------------|
| Par disquette | 101,12K octets |
| Par piste | 2.560 octets |
| Par secteur matériel | 1.280 octets |

Disquette

| | |
|--|----|
| Nombre de faces | 1 |
| Nombre de blocs de mémoire | |
| Nombre total de pistes | 40 |
| Nombre total de secteurs matériels | 80 |

Systèmes d'enregistrement

| | |
|---|------------------|
| Méthode d'enregistrement | FM |
| Densité d'enregistrement | 4.064 BPI |
| Densité de pistes | 67,5 TPI |
| Vitesse de transmission des données | 125K octets/sec. |

Temps de traitement

| | |
|------------------------------------|--------|
| Temps moyen d'accès | 820 ms |
| De piste à piste | 60 ms |
| Temps d'établissement | 20 ms |
| Temps de démarrage du moteur | 1 s |

Vitesse de rotation 300 tours/min.

Nombre d'index 2

Sources d'alimentation

4 piles AA
(N° Cat. 23-552)
ou
Adaptateur d'alimentation
(N° Cat. 26-3804)

Puissance requise Fonctionnement 1,5 W
Attente 0,16 W

| | |
|-----------------------|---|
| Durée des piles | Lecture/écriture continue Minimum 2 heures Attente Minimum 10 heures |
| Usure des piles | Témoin d'état: tension moyenne 4,1V. Arrêt: tension moyenne 3,7V. |
| Poids | 850 grammes (Avec les 4 piles) |
| Dimensions | 133 (l) x 163 (L) x 54 (H) mm |
| Support utilisé | Micro-disquette de 3,5 pouces Simple face |
| Interface | RS232C |
| Débit | Démarrage 9600 bits/sec. Fonctionnement 19200 bits/sec. |

AVERTISSEMENT

Cet équipement produit et utilise une radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé correctement, c'est-à-dire d'une manière rigoureusement conforme aux instructions du fabricant, il peut produire des perturbations dans la réception de radiodiffusion et de télévision.

Il a été testé, mais l'absence totale de perturbations n'est toutefois pas garantie.

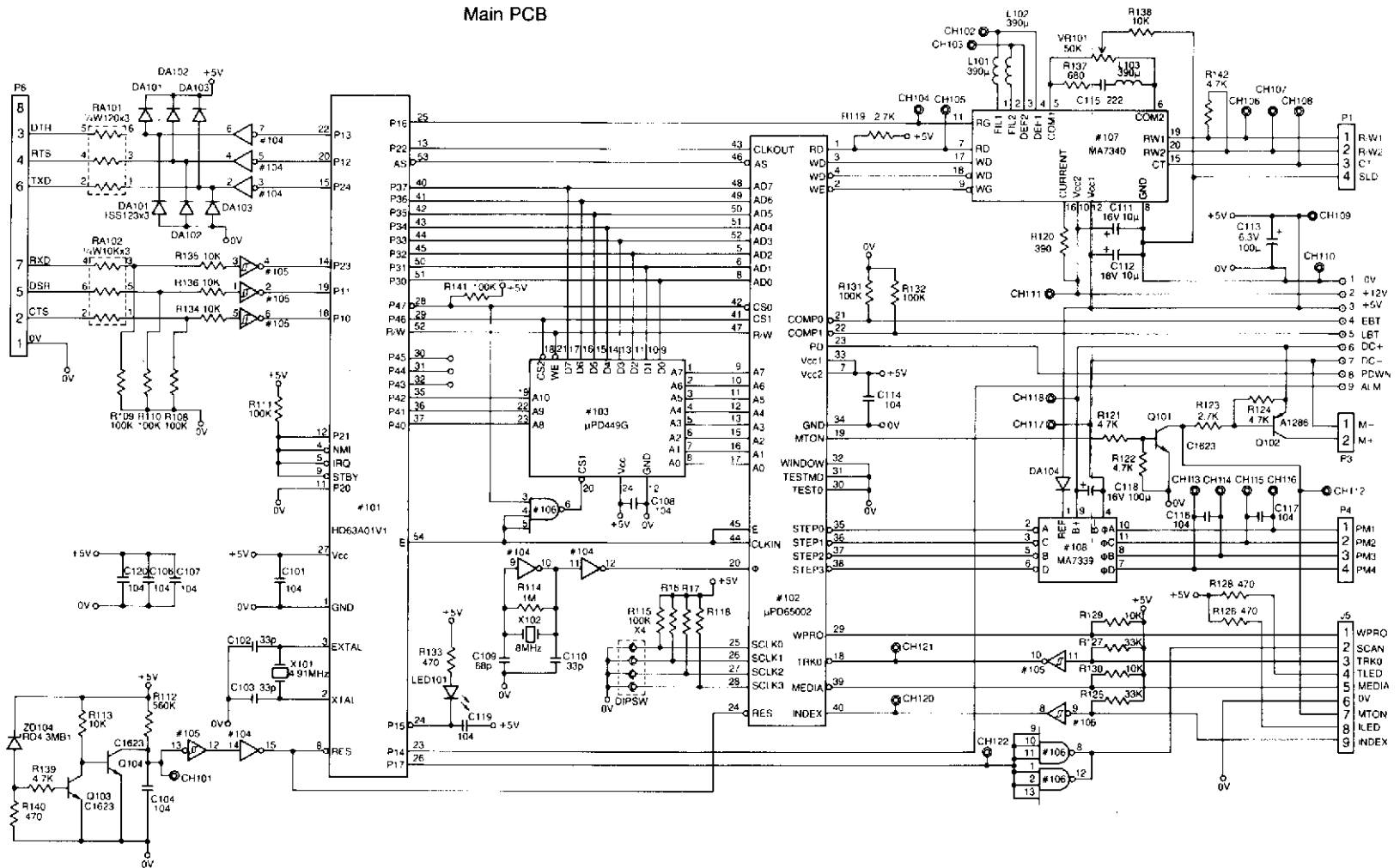
Si la mise sous et hors tension successive de cet équipement révèle que de telles perturbations lui sont imputables, l'utilisateur est invité à prendre les mesures suivantes:

- Réorienter l'antenne de réception.
- Modifier la position de l'ordinateur par rapport au récepteur.
- Eloigner l'ordinateur par rapport au récepteur.
- Raccorder l'ordinateur à une autre prise pour que l'ordinateur et le récepteur soient connectés à des circuits différents.

Si nécessaire, contactez votre distributeur ou un technicien de radio/télévision compétent.

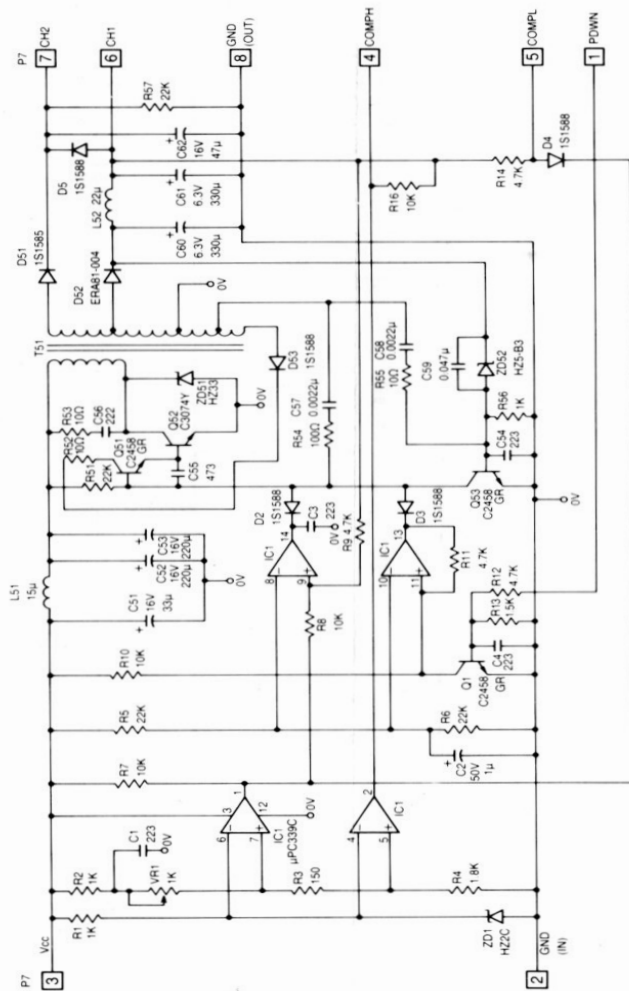
Schema B

Main PCB



NOTES:
 A) RATED POWER OF UNSPECIFIED RESISTOR: 1/8W
 B) #104: TC50H000F, #105: TC4584F, #106: TC40H010F

Power Supply



CUSTOM MANUFACTURED FOR RADIO SHACK
A Division of Tandy Corporation

U.S.A.: FORT WORTH, TEXAS 76102
CANADA: BARRIE, ONTARIO L4M 4W5

TANDY CORPORATION

| AUSTRALIA | BELGIUM | FRANCE | U. K. |
|--|--|---|---|
| 91 Kurrajong Avenue Mount Druitt, N.S.W. 2770 | Rue des Pieds d'Alouette, 39 5140 Naninne (Namur) | Centre Commercial des 3 Fontaines B.P. 147 95022 Cergy Pontoise Cedex | Bilston Road Wednesbury West Midlands WS10 7JN |